

27 - Aṣ-Ṣalātu 'l-Badrīyyah

صَلَاةُ اللَّهِ سَلَامُ اللَّهِ	عَلَى طَه رَسُولِ اللَّهِ
صَلَاةُ اللَّهِ سَلَامُ اللَّهِ	عَلَى يَس حَبِيبِ اللَّهِ
<i>Ṣalātullāh salāmullāh</i>	<i>'alā Ṭāhā rasūlillāh</i>
<i>Ṣalātullāh salāmullāh</i>	<i>'alā yāsīn ḥabībillāh</i>
Allah's praise, Allah's blessing	upon Ṭāhā, Prophet of Allah
Allah's praise, Allah's blessing,	upon the Yāsīn, Beloved of Allah

Tawassalnā bi-bismillāh
Wa kulli mujāhidin lillāh
 We sought by means of *bismillāh*
 And everyone striving in God's Way,

Ilāhi sallimi 'l-umma
Wa min hammin wa min ghummah
 My God grant safety to the nation
 And from worries and from sadness

Ilāhi najjinā w 'akshif
makā'idā 'idā wa 'lṭuf
 My God save us and lift
 our enemies' schemes from us,

(1) تَوَسَّلْنَا بِبِسْمِ اللَّهِ وَبِالْهَادِي رَسُولِ اللَّهِ

(2) وَكُلُّ مُجَاهِدٍ لِلَّهِ بِأَهْلِ الْبَدْرِ يَا اللَّهَ

wa bi 'l-hādī rasūlillāh
bi ahli 'l-badri yā Allāh

and by the Guide, God's Messenger
 by means of the full moon's family
 (Prophet Muhammad ﷺ) O Allāh!

(3) إِلَهِي سَلِّمِ الْأُمَّةَ مِنْ آفَاتِ وَالنَّقْمَةِ

(4) وَمِنْ هَمٍّ وَمِنْ غُمَّةٍ بِأَهْلِ الْبَدْرِ يَا اللَّهَ

mina 'l-'āfāti wa 'n-niqmah
bi ahli 'l-badri yā Allāh

from diseases and retribution
 by means of the full moon's family,
 O Allāh!

(5) إِلَهِي نَجِّنَا وَاكْشِفْ جَمِيعَ أَذِيَّةٍ وَاصْرِفْ

(6) مَكَائِدَ الْعِدَا وَالْطُّفَ بِأَهْلِ الْبَدْرِ يَا اللَّهَ

jamī'a 'adhiyyatin wa aṣrif
bi ahli 'l-badri yā Allāh

all harm from us, and ward off
 by means of the full moon's family
 O Allāh!

(7) إِلَهِي نَفْسِ الْكُرْبَا مِنْ الْعَاصِينَ وَالْعَطَبَا

(8) وَكُلِّ بَلِيَّةٍ وَوَبَاءٍ بِأَهْلِ الْبَدْرِ يَا اللَّهُ

*ilāhi naffisi 'l-kurabā
wa kulli balīyyatin wa wabā'*
My God relieve the distress
from every trial and epidemic,

*mina 'l-āsīna wa 'l-aṭbā
bi ahli 'l-badri yā Allāh*
from the disobedient and corrupt,
by means of the full moon's family,
O Allāh!

(9) فَكَمْ مِنْ رَحْمَةٍ حَصَلَتْ وَكَمْ مِنْ ذِلَّةٍ فَصَلَتْ

(10) وَكَمْ مِنْ نِعْمَةٍ وَصَلَتْ بِأَهْلِ الْبَدْرِ يَا اللَّهُ

*fakam min raḥmatin ḥaṣalat
wa kam min ni'matin waṣalat*
How many mercies have occurred!
And how many favors have been granted!

*wa kam min dhillatin faṣalat
bi ahli 'l-badri yā Allāh*
And how many humiliations were lifted!
by means of the full moon's family,
O Allāh!

(11) وَكَمْ أُؤْلِيَتْ ذَا الْعُمْرِ وَكَمْ أُغْنِيَتْ ذَا الْفَقْرِ

(12) وَكَمْ عَافِيَتْ ذَا الْوِزْرِ بِأَهْلِ الْبَدْرِ يَا اللَّهُ

*Wa kam 'aghnayta dha 'l-faqri
Wa kam 'āfayta dha 'l-wizri*
How many a poor one have You sustained?
How many burdened ones have you healed!

*wa kam awlayta dha 'l-'umri
bi ahli 'l-badri yā Allāh*
How many old ones have You
cared for?
by means of the full moon's
Family, O Allāh!

(13) لَقَدْ ضَاقَتْ عَلَى الْقَلْبِ جَمِيعَ الْأَرْضِ وَالرَّحْبِ

(14) فَانْجُ مِنَ الْبَلَا الصَّعْبِ بِأَهْلِ الْبَدْرِ يَا اللَّهُ

*laqad ḍāqat 'ala 'l-qalbi
f'anji mina 'l-balā 'ṣ-ṣa'bi*
The earth with all its vastness
so save yourself from the difficult ordeal,

*jamī'u 'l-arḍi ma' raḥbi
bi ahli 'l-badri yā Allāh*
has constricted the heart,
by means of the full moon's family
O Allāh!

(15) أَتَيْنَا طَالِبِي الرِّفْقِ وَجُلَّ الْخَيْرِ وَالسَّعْدِ

(16) فَوَسَّعْ مَنَحَةَ الْأَيْدِي بِأَهْلِ الْبَدْرِ يَا اللَّهُ

ataynā ṭālibī 'r-rafqi

fawassa' minḥata 'l-aydī

We came here asking mercy
so expand your grants,

wa julli 'l-khayri wa 's-sa'di

bi ahli 'l-badri yā Allāh

and abundance of goodness and joy,
by means of the full moon's family,
O Allāh!

(17) فَلَا تَرُدُّدُ مَعَ الْخَيْبَةِ بَلْ اجْعَلْنَا عَلَى الطَّيْبَةِ

(18) أَيَا ذَا الْعِزِّ وَالْهَيْبَةِ بِأَهْلِ الْبَدْرِ يَا اللَّهُ

falā tardud ma' al-khayba

ayā dha 'l-izzi wa 'l-hayba

So turn us not back disheartened,
O Honored One full of Majesty,

bali 'j'alnā 'alā aṭ-ṭayba

bi ahli 'l-badri yā Allāh

rather let us achieve goodness
by means of the full moon's family,
O Allāh!

(19) وَإِنْ تَرُدُّدُ فَمَنْ نَأْتِي بِنَيْلٍ جَمِيعِ حَاجَاتِي

(20) أَيَا جَالِي الْمُلَمَّاتِ بِأَهْلِ الْبَدْرِ يَا اللَّهُ

wa in tardud faman na'tī

ayā jāli 'l-mulimmāti

If You rebuff us to whom shall we go
O one who washes away hardship,

binayli jamī'i ḥājātī

bi ahli 'l-badri yā Allāh

for all our needs?
by means of the full moon's family,
O Allāh!

(21) إِلَهِي اغْفِرْ وَأَكْرِمْنَا بِنَيْلٍ مَطَالِبٍ مِنَّا

(22) وَدَفْعِ مَسَاءَةٍ عَنَّا بِأَهْلِ الْبَدْرِ يَا اللَّهُ

Ilāhī 'ghfir wa 'akrimnā

wa daf'i masā'atin 'anna

My God forgive and honor us,
and fending harm from us,

binayli maṭālibin minnā

bi ahli 'l-badri yā Allāh

by granting us our requests,
by means of the full moon's family,
O Allāh!

(23) إِلَهِي أَنْتَ ذُو لُطْفٍ وَذُو فَضْلٍ وَذُو عَطْفٍ

(24) وَكَمْ مِنْ كُرْبَةٍ تَنْفِي بِأَهْلِ الْبَدْرِ يَا اللَّهُ

Ilāhī anta dhu luṭfin

Wa kam min kurbatin tanfī

My God you are Tender,
compassionate.

wa dhu faḍlin wa dhu 'aṭfin

bi ahli 'l-badri yā Allāh

Dispenser of favors, and

How many hardships have You lifted, by means of the full moon's family,
O Allāh!

(25) وَصَلِّ عَلَى النَّبِيِّ الْبَرِّ بِلاَ عَدٍ وَلَا حَصَرٍ

(26) وَآلِ سَادَةِ غُرِّ بِأَهْلِ الْبَدْرِ يَا اللَّهُ

Wa ṣallī 'alā 'n-nabī 'l-barri

wa ālin sāḍatin ghurri

And send Your blessings upon the righteous prophet,
and on the distinguished masters of his family,

bilā 'addin wa lā ḥaṣri

bi ahli 'l-badri yā Allāh

without count and with no limit,
by means of the full moon's
family, O Allāh!

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ

Allāhuma ṣalli wa sallim wa bārik 'alayhi wa 'alā ālih